

**DOCUMENTS** : FDS : opérateur/opératrice d'équipement lourd (5 pages)  
Bâtisseurs de compétences : Mots et expressions clés, Tableaux et listes

**AU TRAVAIL** : Selon la CSPAAT (Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail), il est de la responsabilité de chaque travailleur de se renseigner sur les produits dangereux qu'il utilise et de suivre des procédures sécuritaires. Vous trouverez des informations détaillées sur les produits dangereux dans les fiches de données de sécurité, généralement appelées FDS.

**PARTIE 1** : Les normes des FDS sont fixées par la loi. Chaque FDS doit contenir des informations réparties en 16 rubriques.

1. **Informations sur le produit et l'entreprise** : nom du produit, utilisation du produit, dénomination chimique, nom et coordonnées du fabricant ou des fournisseurs.
2. **Identification des risques** : classifications de danger associées (avec pictogrammes) et risques pour la santé de chaque danger associé au produit.
3. **Composition/informations sur les composants** : dénominations communes et chimiques des composants dangereux du produit.
4. **Premiers secours** : traitement à appliquer immédiatement et informations au sujet des professionnels médicaux pouvant intervenir.
5. **Mesures de lutte contre l'incendie** : extincteurs appropriés et instructions pour les pompiers.
6. **Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle** : que faire si le produit s'échappe de son contenant.
7. **Manipulation et stockage** : précautions à prendre pour une manipulation sécuritaire.
8. **Contrôle de l'exposition et protection individuelle** : directives pour une utilisation sécuritaire et équipement de protection individuelle (ÉPI) requis.
9. **Propriétés physiques et chimiques** : informations diverses comme la couleur et l'odeur du produit, ainsi que certains détails relatifs aux effets des produits chimiques contenus dans le produit sur la santé et l'environnement.
10. **Stabilité et réactivité** : ce qui se passe en cas de contact entre ce produit et un autre produit.
11. **Informations toxicologiques** : effets sur la santé en cas d'exposition courte ou prolongée.
12. **Informations écologiques** : informations sur l'impact environnemental du produit.
13. **Considérations relatives à l'élimination** : informations sur la manière dont on doit se débarrasser des restants de produits et de son emballage.
14. **Informations relatives au transport** : informations sur l'expédition comme la classification d'expédition et le NIP de Transports Canada (numéro d'information sur le produit).
15. **Informations règlementaires** : réglementations quant à la sécurité, la santé et l'environnement spécifiques au produit.
16. **Autres informations** : éventuels changements dans la FDS depuis la dernière mise à jour.

Au travail, vous devrez chercher des informations dans des FDS. Vous voulez être efficace et donc commencer par la rubrique qui contiendra probablement les réponses que vous cherchez.

- Commencez par décider laquelle des 16 rubriques de la FDS vous allez lire rapidement **en premier** pour trouver la réponse à chacune des questions ci-dessous.
- Entrez le **numéro de rubrique** dans l'espace prévu à cet effet.

Questions	Rubrique (1-16)
1. Comment s'appelle ce produit?	
2. De quoi est composé ce produit?	
3. Où doit-on entreposer le produit lorsqu'on ne l'utilise pas?	
4. Que doit-on faire en cas de projection du produit dans les yeux?	
5. Ce produit est-il fabriqué au Canada?	
6. Si ce produit s'enflamme, comment doit-on éteindre l'incendie?	
7. Quelle sorte d'ÉPI doit-on porter quand on utilise ce produit?	
8. Que devrait sentir ce produit?	
9. Comment doit-on se débarrasser d'un restant de ce produit?	
10. Quels sont les codes d'expédition américains pour ce produit?	
11. À quoi sert ce produit?	
12. Quels sont les risques associés à ce produit?	
13. Quels changements ont été apportés depuis la dernière version, le cas échéant?	
14. Existe-t-il des risques à long terme associés à l'utilisation de ce produit?	

**PARTIE 2** : Trouvez les réponses aux questions suivantes dans la FDS qui suit. Mettez en surbrillance les réponses ou notez-les dans l'espace prévu à cet effet.

1. À quoi sert ce produit?

---

2. Combien de risques sont mentionnés? Lesquels sont-ils?

---

---

3. Quelles sont les 2 choses indiquées par le pictogramme?

---

---

4. Que devez-vous faire en cas d'ingestion du produit?

---

5. Quels ÉPI devraient être utilisés lors de la manipulation du produit?

---

6. Dans quelle rubrique peut-on trouver plus d'information sur les potentiels effets secondaires d'une exposition à ce produit?

---

7. À quoi fait référence la Catégorie 1C?

---

8. Comment doit-on se débarrasser de ce produit?

---

---

9. Qu'est-ce que Canutec et pourquoi retrouve-t-on leurs coordonnées dans la FDS? Si vous avez besoin d'aide, utilisez votre téléphone pour faire une recherche.

---

---

10. Combien de pages comporte la FDS complète?

---

## RUBRIQUE 1. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT ET L'ENTREPRISE

<b>Nom du produit</b>	Excalibur JW92
<b>Usage du produit</b>	Dégraissant pour nettoyeur à pression
<b>Fabricant/fournisseur</b>	Excalibur Chemicals, 1120, rue McDonald, Regina (SK) S4N 4X3 306 569-2781, <a href="http://www.excaliburindustrial.com">www.excaliburindustrial.com</a> Canutec, 613 996-6666, appels à frais virés acceptés ou composez le 666 sur votre cellulaire

## RUBRIQUE 2. IDENTIFICATION DES RISQUES

Classé selon le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT 2015).

### Classification

Toxicité aigüe (orale) – Catégorie 5 ; Corrosion cutanée - Catégorie 1C ; Irritation oculaire - Catégorie 2A

### Éléments de l'étiquette



### Danger

Entraîne de graves brûlures cutanées et des dommages oculaires.

Veillez porter des protections pour les mains, le corps, les yeux et le visage.

EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir la victime.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau avec de l'eau ou sous la douche.

EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'air frais et l'installer confortablement afin qu'elle puisse bien respirer.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer précautionneusement avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la personne en porte et si elles s'enlèvent facilement. Continuer à rincer.

En cas de malaise, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

Se débarrasser du contenu et du récipient conformément aux réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

## RUBRIQUE 4. PREMIERS SECOURS

### Inhalation

Transporter la personne à l'air frais et l'installer confortablement afin qu'elle puisse bien respirer.

### Contact avec la peau

Enlever les vêtements, les chaussures et les accessoires (p. ex., montre, ceinture). Éponger ou essuyer rapidement, mais en douceur, tout produit chimique résiduel. Laver abondamment à l'eau.

### Contact avec les yeux

Éponger ou essuyer rapidement, mais en douceur, tout produit chimique résiduel présent sur le visage. Rincer précautionneusement à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la personne en porte et si elles s'enlèvent facilement. Continuer à rincer.

### Ingestion

Rincer la bouche avec de l'eau. Boire un ou deux verres d'eau. Ne rien faire ingérer à la personne si elle perd connaissance, est inconsciente ou convulse. Ne pas faire vomir la victime.

### Premiers secours

En cas de malaise ou de stress, appeler un médecin.

### Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés

Voir rubrique 11 (Toxicologie) de cette FDS.

### Instructions particulières pour aide médicale d'urgence et traitement particulier : Traiter de manière symptomatique

Excalibur Industrial. (2016). Mirage JW92 SDS (Fiche de données de sécurité). Saskatoon (SK) : Swish-Kemsol

Ce document a été modifié. Les rubriques 3 et de 5 à 16 ne sont pas incluses. Ce document n'est pas une version officielle.